

# SE 82nd Avenue: Mejoras de seguridad para las intersecciones desde Burnside a Division



Actualización del proyecto, enero 2016

[www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org](http://www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org)

## Construcción programada para comenzar en febrero

El Departamento de Transporte de Oregon (ODOT, por sus siglas en inglés) está realizando mejoras de seguridad en las intersecciones de SE 82nd Avenue (OR 213) con las calles E Burnside, SE Stark, SE Washington, SE Yamhill, SE Mill y SE Division. ODOT también está agregando cruces peatonales mejorados en tres lugares de alta prioridad en SE 82nd Avenue: SE Ash Street, SE Salmon Street y al norte de SE Division Street. Está programado que el contratista de ODOT empiece a trabajar en el proyecto a principios de febrero y que complete la construcción para el otoño de 2016.

## Resultados del proyecto

En las seis intersecciones del proyecto, el contratista:

- Reemplazará semáforos obsoletos por equipamiento moderno.
- Instalará nueva iluminación y letreros de calle más grandes y más reflectantes.
- Agregará rampas para las aceras que cumplan con los requisitos de la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés).

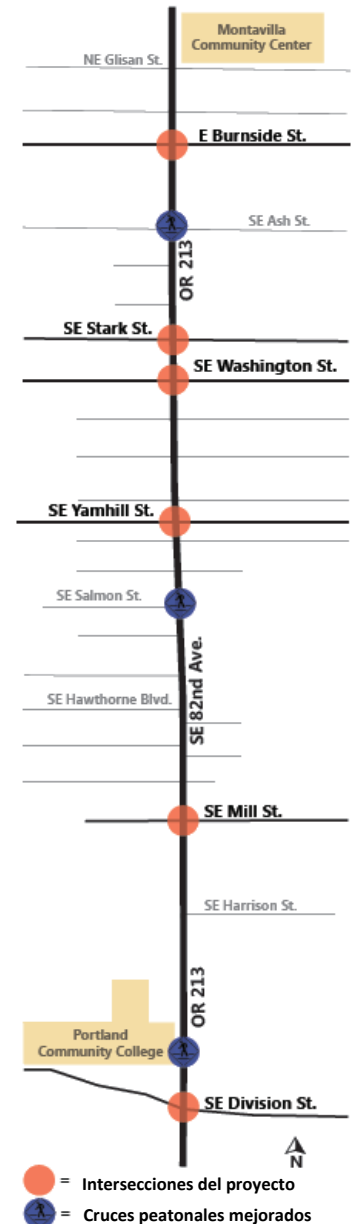
Los semáforos mejorados a lo largo de SE 82nd Avenue incluirán tanto flechas verdes de giro a la izquierda como nuevas flechas amarillas intermitentes. Las flechas amarillas intermitentes recuerdan a los conductores que deben ceder el paso a los peatones y a los vehículos que circulan en sentido contrario al girar a la izquierda. En E Burnside Street, un semáforo nuevo con flecha verde permitirá a los conductores girar a la izquierda mientras los vehículos que circulan en sentido contrario están detenidos.

Los tres cruces peatonales mejorados tendrán nuevas señales e islas de refugio para peatones entre los carriles con dirección norte y sur en SE 82nd Avenue. En el cruce al norte de SE Division Street, cerca de la universidad comunitaria Portland Community College, también se agregarán farolas intermitentes rápidas, un cruce peatonal marcado y mejoras a la acera/parada de autobús.

## Qué esperar durante la construcción

Durante la construcción ocasionalmente serán necesarios cierres de carril único. Para reducir inconvenientes a los usuarios, los cierres de carriles no tendrán lugar en SE 82nd durante las horas pico de circulación (6-9 a. m. y 3-7 p. m. entre semana). Los desvíos peatonales temporales estarán marcados claramente cuando las zonas de las aceras estén en construcción. Las paradas de autobús de TriMet pueden verse afectadas durante la construcción. Vaya a [TriMet.org](http://TriMet.org) o llame al 503-238-7433 para ver los cambios de horario o de lugares de parada de autobús.

Las actividades de construcción tanto diurna como nocturna crearán ruido ocasional en el área. Si tiene inquietudes sobre el ruido relacionado con el proyecto, tenga a bien llamar a la línea gratuita sobre ruidos de ODOT al (503) 412-2348.



## CONSEJOS DE SEGURIDAD: DURANTE Y DESPUÉS DE LA CONSTRUCCIÓN

### Drivers:

- ⇒ Los peatones tienen el derecho de paso en intersecciones marcadas y no marcadas y en cruces peatonales a mitad de cuadra cuando manifiestan la intención de cruzar.
- ⇒ No rebese un vehículo detenido ante un cruce peatonal. Un auto detenido puede ser una indicación de que un peatón está cruzando.
- ⇒ Conduzca lentamente por zonas de trabajo y preste atención a trabajadores encargados de las señales; planee tiempo adicional para su viaje durante la construcción.



### Peatones:

- ⇒ En las intersecciones con señales, presione el botón para peatones y espere hasta que la señal de caminar indique que es su turno para cruzar.
- ⇒ Demuestre la intención de cruzar en intersecciones no marcadas y en los cruces peatonales a mitad de cuadra extendiendo la mano, el pie, la silla de ruedas o la bicicleta en la calzada.
- ⇒ Por su seguridad: siempre asegúrese de que los vehículos circulando en ambas direcciones se hayan detenido antes de que usted cruce la calle.



# ¿Preguntas sobre la construcción?

Infórmese sobre la construcción de **SE 82nd Avenue: Proyecto de Mejoras de Seguridad en Intersecciones desde Burnside a Division.**

## Reunión pública de proyecto de construcción Martes 26 de enero de 2016

Visite en cualquier momento entre las 5:00 p. m. y las 7:00 p. m.

Escuela primaria Harrison Park Elementary School  
2225 SE 87th Ave.  
Portland, OR 97216

To request an interpreter for the public meeting, please call 503-417-5447 at least 48 hours before the meeting.

Para solicitar un intérprete para la reunión pública, llame al 503-417-5447 al menos 48 horas antes de la reunión.

Do you speak English? A copy of this publication is available in English on the Project webpage: [www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org](http://www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org)

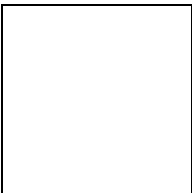
您讲中文吗? 项目网页上提供此宣传册的中文版: [www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org](http://www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org)

Quý vị nói tiếng Việt? Một bản sao của ấn bản này hiện có bằng tiếng Việt trên trang mạng của Dự Án tại: [www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org](http://www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org)

Вы говорите по-русски? Русский текст этого издания можно найти на сайте, посвященном проекту, по адресу: [www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org](http://www.82ndAvenueIntersectionImprovements.org)

For ADA (Americans with Disabilities Act) or Civil Rights Title VI accommodations, translation/interpretation services, or more information call (503) 731-4128, TTY (800) 735-2900 or Oregon Relay Service 7-1-1.

Para solicitar adaptaciones que cumplan con las disposiciones de la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) o con el Título VI de la Ley sobre Derechos Civiles, servicios de traducción/interpretación o más información llame al (503) 731-4128, teléfono de texto (TTY) (800) 735-2900 o al Servicio de Retransmisión de Oregon 7-1-1.



SE 82nd Avenue: Burnside to Division  
Intersection Safety Improvements  
Oregon Department of Transportation  
c/o 707 SW Washington, Suite 1300  
Portland, OR 97205

